



AGENDA DEL CONCEJO MUNICIPAL

LUNES, 13 DE NOVIEMBRE DE 2023

SESIÓN A PUERTA CERRADA – 5:00 P.M.
SESIÓN ORDINARIA – 6:00 P.M.

SALONES DEL CONCEJO MUNICIPAL – AYUNTAMIENTO – 501 POLI STREET, VENTURA, CA 93001

JOE SCHROEDER, ALCALDE
Miembros del Concejo:

DISTRITO 1 – LIZ CAMPOS
DISTRITO 2 – DOUG HALTER
DISTRITO 3 – MIKE JOHNSON

DISTRITO 6 – JIM DURAN
DISTRITO 5 – BILL MCREYNOLDS
DISTRITO 4 – DR. JEANNETTE SANCHEZ-
PALACIOS, VICEALCALDESA

Bill Ayub
Gerente de la Ciudad

Andrew Heglund
Abogado de la Ciudad

Michael B. MacDonald
Secretario de la Ciudad

AVISO AL PÚBLICO: ESTA REUNIÓN SE CELEBRARÁ EN MODO HÍBRIDO, CON ASISTENCIA PRESENCIAL Y PARTICIPACIÓN VIRTUAL.

Las retransmisiones en directo de las reuniones del Concejo Municipal están disponibles en TV por Cable (Canal 15) y por streaming de video accesible por Internet, en <https://cityofventura.ca.gov/718/Videos>, o en Youtube en <https://www.YouTube.com/cityofventura/live>.

Para acceder a la reunión de forma remota: Únase a la reunión de WebEx en directo en:
<https://cityofventura.webex.com/cityofventura/j.php?MTID=m9530cb77da2ea68896ce9636119b8b32>

Para solicitar hablar sobre una cuestión, utilice la función de chat para notificar al Secretario de la Ciudad, incluyendo el Número de Asunto de la Agenda en su comentario. El Secretario de la Ciudad anunciará a las personas del público que hablen y los promoverá a panelista, lo cual permitirá el uso de cámara y micrófono. Para unirse solo con audio, llame al (213) 306-3065 y utilice el código de acceso: 2552 152 5771

Por favor, tenga en cuenta que la reunión será grabada, y son aplicables todas las reglas de procedimiento y decoro para las personas que asisten presencialmente y las que participan virtualmente.

Para presentar comentarios por escrito (hasta 1,000 caracteres) para ser considerados por el Concejo Municipal e incluidos en los registros públicos, envíe un correo electrónico a cityclerk@cityofventura.ca.gov a más tardar a las 4.00 p.m. la fecha de la reunión, o utilizando el formulario para comentarios del público en www.cityofventura.ca.gov/publicinput. Por favor, incluya en el tema el Número de Asunto de la Agenda.

Esta reunión se celebrará de acuerdo con la Ley Brown, Sección 54953 del Código de Gobierno. Cualquier miembro del público puede asistir a esta reunión. Las preguntas respecto de este tema pueden dirigirse a Michael B. MacDonald, Secretario de la Ciudad, al (805) 654-4787. El Concejo Municipal puede tomar medidas respecto de cualquier cuestión incluida en la Agenda. Las reuniones finalizarán a las 11:00 p.m. Cualquier cuestión pendiente en ese momento quedará pospuesta hasta la siguiente reunión programada de modo ordinario.

LLAMADO AL ORDEN – SESIÓN A PUERTA CERRADA – 5:00 p.m.

PASE DE LISTA

COMUNICACIONES PÚBLICAS: *Comentarios públicos únicamente sobre elementos de sesiones cerradas.*

SESIÓN CERRADA: *Reunión por teleconferencia/videoconferencia. El Público no podrá participar en la Sesión Cerrada, excepto para Comentarios Públicos.*

1. CONFERENCIA CON EL ASESOR LEGAL– LITIGIO EXISTENTE

Jensen vs. Ciudad de San Buenaventura, et al.

Tribunal Superior del Condado de Santa Bárbara Caso No.19CV05988

Autoridad: Sección del Código de Gobierno 54956.9(d)(1)

2. REUNIÓN CON ASESOR LEGAL - LITIGIO EXISTENTE

Nombre del Caso: Diana Boydston vs. Ciudad de San Buenaventura, et al.

Tribunal Superior del Condado de Ventura Caso No. 2023CUPP006589

Autoridad: Sección del Código de Gobierno 54956.9(d)(1)

CLAUSURA: *Levantar la sesión para la Reunión Ordinaria.*

LLAMADO AL ORDEN – SESIÓN ORDINARIA – 6:00 p.m.: *Las reuniones ordinarias de los San El Concejo Municipal de Buenaventura (Ventura) también sirve como reuniones regulares de la Agencia Sucesora e Instalaciones Públicas Autoridad de Financiamiento cuando los elementos de la Agencia Sucesora y la Autoridad de Financiamiento de Instalaciones Públicas se enumeran en la agenda.*

PASE DE LISTA

JURAMENTO DE LEALTAD

PRESENTACIONES ESPECIALES Y ANUNCIOS

- Día mundial del SIDA
- Proclamación de Ciudad Hermana

INFORME DE LA SESIÓN A PUERTA CERRADA

COMUNICACIONES MIEMBROS DEL CONCEJO: *Según la Sección 54954.2 (a) (2) del Código de Gobierno, la sección de Comunicaciones del Concejo de la agenda brinda al Concejo Municipal la oportunidad de hacer una pregunta para aclarar, hacer un breve anuncio o hacer un breve informe sobre sus propias actividades*

COMUNICACIONES DEL GERENTE DE LA CIUDAD

ELEMENTOS DE CONSENTIMIENTO: *Se espera que los asuntos que aparecen en los Elementos de consentimiento no sean controvertidos y ser actuado por el Concejo Municipal en un momento sin discusión a menos que un concejal, personal de la ciudad o un miembro del público solicita una oportunidad para abordar un tema. Se discutirán los elementos eliminados del calendario de consentimiento al comienzo de los Temas Formales. La aprobación por parte del Concejo Municipal de los Artículos de Consentimiento significa la recomendación del personal es aprobado junto con los términos y condiciones descritos en el Informe Administrativo.*

1. **Se propone que todas las Resoluciones y Ordenanzas presentadas esta noche sean consideradas leídas solo por título, y se dispensa la lectura adicional**
2. **Solicitud de Extensión para la Actualización de Protocolos del Concejo**

Personal: Michael MacDonald, Secretario Municipal

RECOMENDACIÓN

Aprobar una extensión para que los Protocolos del Concejo Municipal regresen para la consideración del Concejo en febrero de 2024.

3. **Aprobación de las Actas del Concejo Municipal: Reuniones Ordinarias celebradas el 9 de octubre de 2023, el 16 de octubre de 2023, el 23 de octubre de 2023, y la Reunión Especial celebrada el 30 de octubre de 2023.**

Personal: Michael MacDonald, Secretario Municipal

RECOMENDACIÓN

Aprobar las Actas del Concejo Municipal para las Reuniones Ordinarias celebradas el 9 de octubre de 2023, el 16 de octubre de 2023, el 23 de octubre de 2023, y la Reunión Especial celebrada el 30 de octubre de 2023. Approve City Council Minutes for Regular Meetings held on October 9, 2023, October 16, 2023, October 23, 2023, and Special Meeting held on October 30, 2023.

ELEMENTOS DE CONSENTIMIENTO

4. [Acuerdo de Servicios Profesionales PW23-1072 Tercera Enmienda con Noble Consultants, Inc. para Servicios de Diseño en la Reparación de la Línea Contra Incendios del Muelle de Ventura, Proyecto 62414](#)

Personal: Phillip Nelson, Director de Obras Públicas

RECOMENDACIÓN

Aprobar y autorizar al Gerente de la Ciudad, o a su designado, para ejecutar la tercera enmienda al Acuerdo de Servicios Profesionales Número PW23-1072 con Noble Consultants, Inc. para una nueva fecha de finalización del contrato al 30 de julio de 2024.

5. [Acuerdo de Servicios Generales P2020-037 Cuarta Enmienda con Performance Pipeline Technologies para Servicios de Construcción de Drenajes de Lluvia a Pedido](#)

Personal: Phillip Nelson, Director de Obras Públicas

RECOMENDACIÓN

Aprobar y autorizar al Gerente de la Ciudad, o a su designado, para ejecutar la Cuarta Enmienda al Acuerdo de Servicios Generales No. P2020-037 con Performance Pipeline Technologies para aumentar el contrato por un monto de \$228,145, con un nuevo monto total del contrato no superior a \$528,145.

6. [Resolución de Intención de Abandonar una Parte del Pasaje Público al Norte de Thompson Boulevard y Entre South Ann Street y South Hemlock Street](#)

Personal: Phillip Nelson, Director de Obras Públicas

RECOMENDACIÓN

Adoptar una Resolución declarando la Intención de Abandonar una porción del pasaje público al norte de Thompson Boulevard y entre South Ann Street y South Hemlock Street.

ELEMENTOS DE CONSENTIMIENTO

7. [Contrato de Construcción PW24-1128 con Toro Enterprises, Inc. para el Proyecto 91157 - Mejoras en el Sendero del Río Ventura](#)

Personal: Phillip Nelson, Director de Obras Públicas

RECOMENDACIÓN

- a. Aprobar el proyecto de Mejoras en el Sendero del Río Ventura y determinar que está exento de manera categórica de la Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA) según lo definido en el Artículo 19 Sección 15301 Clase 1 (c) de las directrices CEQA, ya que se considera mantenimiento de un sendero existente para bicicletas y peatones sin expansión de uso existente o anterior.
- b. Renunciar a todas las irregularidades menores en la licitación, aprobar y autorizar al Gerente de la Ciudad, o a su designado, para ejecutar el Acuerdo pertinente con Toro Enterprises, Inc. por un monto de \$3,635,660 con una fecha de finalización del contrato al 30 de junio de 2023.
- c. Autorizar al Gerente de la Ciudad, o a su designado, para ejecutar futuras enmiendas al Acuerdo pertinente hasta un máximo total de contingencia de \$364,000 para un monto total del Acuerdo no superior a \$3,999,660.

8. [Acuerdos de Adquisición para Equipos de Biorreactor de Membrana y Desinfección por Luz Ultravioleta](#)

Personal: Gina Dorrington, Gerente General de Ventura Water

RECOMENDACIÓN

- a. Aprobar y autorizar al Gerente de la Ciudad, o a su designado, para ejecutar un Acuerdo con Veolia WTS Systems USA, Inc. para el Equipo del Sistema de Biorreactor de Membrana por un monto de \$5,761,557..
- b. Aprobar y autorizar al Gerente de la Ciudad, o a su designado, para ejecutar un Acuerdo con Trojan Technologies Group ULC para el Equipo del Sistema de Desinfección por Luz Ultravioleta por un monto de \$2,930,388.
- c. Aprobar y autorizar al Gerente de la Ciudad, o a su designado, para asignar la "Etapa 2" de los acuerdos de adquisición de equipos al Contratista de Gestión de Construcción en Riesgo (CMAR) tras la adjudicación del Contrato de Construcción CMAR por parte de la Ciudad.

ELEMENTOS DE CONSENTIMIENTO

- d. Autorizar un aumento en las asignaciones del CIP por un monto de \$9,662,627 en el Fondo de Capital de Aguas Residuales (Fondo 71).
- e. Autorizar un aumento en las asignaciones presupuestarias en el presupuesto del Año Fiscal 2024 por un monto de \$10,856,978 en el Fondo de Capital de Aguas Residuales (Fondo 71) y por un monto de \$217,170 en el Fondo de Capital de Agua (Fondo 72).

TEMA DE LA AUDIENCIA PÚBLICA: *El personal presentará el punto de la audiencia pública y presentará su informe al Consejo. Los miembros del consejo pueden hacer preguntas al personal si lo desean. Cualquier miembro del público puede hablar o presentar pruebas, después de presentar una tarjeta de orador y ser reconocido por el alcalde. Todas las reglas de decoro se aplican durante las audiencias públicas. Cada miembro del Consejo divulgará verbalmente todas las comunicaciones ex parte relativas al tema de la audiencia.*

9. [Contratos de la Ley Mills para Monumentos Históricos: Monumento Histórico No. 118 - Casa Brown Busch y Monumento Histórico No. 117 - Tienda de Ropa Masculina George Zander](#)

Personal: Neda Zayer, Directora Interina de Desarrollo Comunitario

RECOMENDACIÓN

- a. Realizar una Audiencia Pública..
- b. Adoptar una Resolución aprobando los contratos de la Ley Mills para:
 - 1. Monumento Histórico No. 118 "Brown Busch", ubicado en 10807 Telegraph Rd (PROJ-23-364).
 - 2. Monumento Histórico No. 117 "Tienda de Ropa Masculina George Zander", ubicado en 384 E Main Street (PROJ-23-0330).

TEMAS FORMALES: *El público puede comentar cada punto enumerado en el orden del día de los Temas Formales a medida que se examina el tema. Los artículos formales pueden ser reordenados a discreción del presidente. El público puede hablar hasta tres (3) minutos sobre cada punto del orden del día.*

10. [Informe de Estado sobre la Instalación Subterránea de Servicios Públicos en Toda la Ciudad](#)

Personal: Phillip Nelson, Director de Obras Públicas

RECOMENDACIÓN

Dirigir al Personal a realizar un Taller sobre la instalación subterránea de servicios públicos en toda la ciudad para el 30 de marzo de 2024, donde el Concejo Municipal tomará una decisión sobre qué proyecto de la Regla 20A perseguir.

11. [Actualización del Estacionamiento en el Centro de la Ciudad](#)

Personal: Phillip Nelson, Director de Obras Públicas

RECOMENDACIÓN

- a. Aprobar y autorizar al Gerente de la Ciudad, o a su designado, para ejecutar el Acuerdo pertinente con TRC Parkitects, LLC por un monto de \$207,220 con una fecha de finalización del contrato al 28 de febrero de 2025.
- b. Autorizar al Gerente de la Ciudad, o a su designado, para ejecutar futuras enmiendas al Acuerdo pertinente hasta un máximo total de contingencia de \$20,722 para un monto total del Acuerdo no superior a \$227,942 y una extensión de tiempo total de 180 días calendario.
- c. Autorizar el uso de fondos del Plan de Inversiones del Fondo General que previamente se destinaron para las Mejoras en el Frente del Parque Mission-Main Street por un monto de \$227,942.
- d. Autorizar al Departamento de Finanzas a transferir \$227,942 del Fondo General (Fondo 01) al Distrito de Estacionamiento (Fondo 30) para apoyar el contrato.
- e. Autorizar al Departamento de Finanzas a aumentar las asignaciones presupuestarias en el presupuesto del Año Fiscal 2024 por un monto de \$227,942 en el Fondo del Distrito de Estacionamiento del Centro de la Ciudad (Fondo 30), presupuesto del proyecto 62633.

TEMAS FORMALES

12. [Actualización del Proyecto VenturaWaterPure y del Proyecto de Mejora de Capital de Aguas Residuales con Biorreactor de Membrana/Luz Ultravioleta y Autorización para Solicitar Fondos de Subvención](#)

Personal: Gina Dorrington, Gerente General de Ventura Water

RECOMENDACIÓN

- a. Recibir un informe escrito y una presentación que proporcione una actualización sobre el Programa VenturaWaterPure y el Proyecto de Mejora de Capital de Aguas Residuales con Biorreactor de Membrana/Luz Ultravioleta.
- b. Autorizar al Gerente General de Ventura Water, o a su designado, para solicitar hasta \$125,000,000 en subvenciones bajo el programa de subvenciones de la Oficina de Recuperación de Aguas Grandes: Proyectos de Reciclaje de Agua a Gran Escala para los años fiscales 2023 y 2024.

COMUNICACIONES PÚBLICAS: *En cumplimiento con la Sección 54954.3 del Código de Gobierno, Público Comunicaciones es la parte de las reuniones del Concejo reservadas para que los miembros del público se dirijan al Concejo Municipal el tema de cualquier asunto de la Ciudad que no sean temas programados en la agenda. Los comentarios se limitan a los elementos dentro del asunto Están limitados a no más de tres (3) minutos. Según los protocolos del Concejo Municipal, Los oradores no pueden ceder su tiempo a otro orador. Si hay más de diez (10) comunicaciones públicas Oradores, el tiempo de cada orador se reducirá de tres (3) minutos para que todos los oradores tengan el mismo tiempo para hablar. El Ayuntamiento no puede actuar sobre ningún punto que no esté en el orden del día.*

APLAZAMIENTO

Las comunicaciones al Concejo Municipal son de registro público y pasarán a formar parte de los registros, a los que se puede acceder a través del sitio web de la Ciudad. Tenga en cuenta: direcciones de correo electrónico, nombres, no es requerido incluir direcciones y otra información de contacto, pero si se incluyen en cualquier comunicación al Ayuntamiento, la información hará pública. Si no desea su dirección de correo electrónico o cualquier otra información de contacto que sea pública, puede enviar comunicaciones a través del Servicio Postal de los Estados Unidos al Oficina del secretario de la Ciudad en 501 Poli Street, Cuarto 204, Ventura, CA 93001. Si no quieres su información de contacto incluida en el registro público, por favor no incluya esa información en su comunicación. Comuníquese con el Departamento del secretario de la Ciudad para obtener más información.

En cumplimiento con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, si necesita ayuda para participar en esto, comuníquese con la Oficina del secretario de la Ciudad al (805) 658-4787 o con el Servicio de Retransmisión de California al (866) 735-2929. La notificación 72 horas antes de la reunión permitirá a la Ciudad hacer razonables disposiciones para garantizar la accesibilidad a esta reunión.

Habrá interpretación en vivo al español. No se requiere una solicitud anticipada de servicios de interpretación.

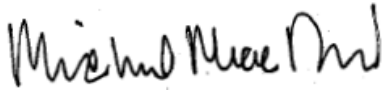
Los informes administrativos relacionados con esta agenda están disponibles en el sitio web de la Ciudad: <https://www.cityofventura.ca.gov/AgendaCenter>.

Elementos de recursos para el público:

TEMAS FORMALES

- [Protocolos del Ayuntamiento que incluye Normas de Decoro para el Público](#)
- [Objetivos del Concejo Municipal](#)
- [Principios presupuestarios](#)
- [Carta de la ciudad](#)

~~~~~  
Esta agenda se publicó el jueves 9 de noviembre de 2023 a las 5:00 p.m. en la Oficina del secretario de la Ciudad, en el Ayuntamiento de la Ciudad Tablón de Avisos y en el internet.



Michael B. MacDonald, CMC  
City Clerk